

Write your name here

Surname

Other names

**Pearson Edexcel**  
**Level 3 GCE**

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--	--

# Spanish

## Advanced Subsidiary

### Paper 1: Listening, Reading and Translation

Sample assessment material for first teaching  
September 2016

**Time: 1 hour 45 minutes**

Paper Reference

**8SP0/01**

**You must have:**

Listening equipment  
CD/MP3

Total Marks

--

## Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions in Sections A, B and C.
- Answer the questions in the spaces provided – *there may be more space than you need.*
- Candidates are recommended to start with Section A: Listening and work through each Section as presented in the answer booklet.
- We recommend you spend 45 minutes on Section A: Listening, 45 minutes on Section B: Reading and 15 minutes on Section C: Translation into English.
- You must **not** use a dictionary.

## Information

- The total mark for this paper is 64.
- The marks for **each** question are shown in brackets – *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*

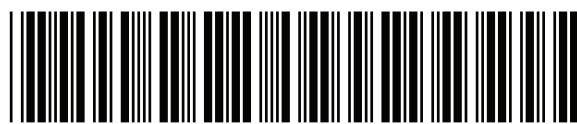
## Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

S50032A

©2016 Pearson Education Ltd.



S 5 0 0 3 2 A 0 1 1 8

**PEARSON**

**Answer ALL questions. Write your answers in the spaces provided.**

**Some questions must be answered with a cross in a box ☒. If you change your mind about an answer, put a line through the box ☒ and then mark your new answer with a cross ☒.**

### **SECTION A: LISTENING**

**We recommend you spend no more than 45 minutes on this section.**

**Questions 2, 3 and 4(a) do not require full sentences and you may respond using single words or phrases.**

**Summary Question 4(b) does not require full sentences and you may respond using short phrases.**

**You may use words from the listening passages but you must not transcribe whole sections.**

**You are going to listen to five passages. The duration of each passage is approximately:**

**Passage 1 = 0 minutes 52 seconds**

**Passage 2 = 0 minutes 53 seconds**

**Passage 3 = 1 minute 7 seconds**

**Passage 4(a) = 2 minutes 58 seconds**

**Passage 4(b) = 2 minutes 58 seconds**

**You will be in charge of the recording and you may listen to each passage as often as you wish, and write your answers whenever you wish to do so.**

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**Texto 1 – La mujer en el mundo laboral**

1 Escucha este reportaje. Escoge la terminación correcta para estas frases. Pon una equis ☒ en la casilla apropiada.

(i) Estas ayudas son para todas las mujeres menores de 59 años...

<input type="checkbox"/>	<b>A</b> que trabajan en el mercado.
<input type="checkbox"/>	<b>B</b> que trabajan por cuenta propia.
<input type="checkbox"/>	<b>C</b> que reciben sueldos muy bajos.
<input type="checkbox"/>	<b>D</b> con más de 59 años.

(ii) La cantidad de dinero que reciben las trabajadoras de la comunidad autónoma...

<input type="checkbox"/>	<b>A</b> es siempre igual.
<input type="checkbox"/>	<b>B</b> varía de un caso a otro.
<input type="checkbox"/>	<b>C</b> depende del número de hijos.
<input type="checkbox"/>	<b>D</b> aumenta anualmente.

(iii) Para conciliar la vida laboral y familiar...

<input type="checkbox"/>	<b>A</b> as empresas ofrecen un sueldo más alto para las mujeres.
<input type="checkbox"/>	<b>B</b> todas las mujeres reciben pagos especiales.
<input type="checkbox"/>	<b>C</b> las empresas tienen que tener guarderías.
<input type="checkbox"/>	<b>D</b> las mujeres pueden adaptar su horario de trabajo.

(iv) Las mujeres con... reciben más apoyo.

<input type="checkbox"/>	<b>A</b> hijos discapacitados.
<input type="checkbox"/>	<b>B</b> familias numerosas.
<input type="checkbox"/>	<b>C</b> niños en guarderías.
<input type="checkbox"/>	<b>D</b> hijos pequeños.

**(Total for Question 1 = 4 marks)**

**Texto 2 – El turismo en España**

**2** Escucha este programa de radio sobre el turismo en Murcia. Contesta las siguientes preguntas **en español**.

(a) ¿Qué nos indican las encuestas?

(1)

(b) ¿Cómo afecta negativamente la presencia de turistas a la comunidad local?  
Menciona **dos** ideas.

(2)

(c) ¿Qué se dice sobre el clima de Murcia?

(1)

**(Total for Question 2 = 4 marks)**

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**Texto 3 – La tauromaquia**

**3** Escucha este debate de internet sobre la tauromaquia entre Óscar y Elena. Contesta las siguientes preguntas **en español**.

(a) Según Óscar, ¿cómo podríamos mostrar que vivimos en una sociedad justa? Da **dos** ideas.

(2)

(b) Según Elena, ¿de qué depende la relación que tiene la gente con los animales?

(1)

(c) Según Elena, ¿qué se dice sobre la función de los animales?

(1)

(d) Según Óscar, ¿cuál es la principal razón para prohibir las corridas?

(1)

(e) Según Elena, ¿cómo viven los toros antes de la corrida?

(1)

(f) ¿Qué es lo que piensa Elena sobre los debates? Da **dos** ideas.

(2)

**(Total for Question 3 = 8 marks)**

**Texto 4(a) – El futuro del periodismo**

**4** (a) Escucha esta entrevista de Internet sobre el periodismo. Contesta las siguientes preguntas **en español**.

(i) ¿Qué sabemos sobre cuánto leíamos en el pasado? (1)

---

(ii) ¿Por qué en el pasado no había una crisis en el modelo económico del periodismo? (1)

---

(iii) ¿Cómo se puede garantizar la libertad de prensa? Da **dos** ideas. (2)

---

---

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**Summarise the following conversation. You are not required to write in full sentences and you may respond using short phrases. You must give two details for Question 4(b)(i) and two details for Question 4(b)(ii).**

**Texto 4(b) – El futuro del periodismo**

(b) Listen to the second part of the interview and respond **in English**.

(i) Summarise what Roxana says about:

- the information currently available on the internet
- the future of professional journalism

(2)

.....

.....

.....

(ii) Summarise what what Eduardo says about:

- the digital information we read
- what a professional journalist ought to do

(2)

.....

.....

.....

**(Total for Question 4 = 8 marks)**

---

**TOTAL FOR SECTION A = 24 MARKS**

## SECTION B: READING

We recommend you spend around 45 minutes on this section.

Open-response questions do not have to be written in full sentences and you may respond using single words or phrases.

You may use words from the texts but you must not copy whole sections.

5 Lee este artículo de internet sobre un joven músico.

### Abraham Mateo, músico español

‘Mi familia sabe que componer música es mi pasión, esté donde esté, mi habitación, un avión, un hotel... siempre estoy tratando de hacer nueva música’, asegura Abraham Mateo.

Lejos de limitarse a ser cantante, posee habilidades como artista integral. ‘Lo hace todo – explica su representante artístico –, desde la interpretación a la composición y la autoedición de vídeos.’

El volumen de seguidores está en constante crecimiento. Colapsaron el aeropuerto para recibir a Abraham, y la firma de discos tuvo que ser cortada por la policía debido a la gran afluencia de público. Tiene admiradores repartidos por el planeta con los que el jovencísimo músico está en contacto permanente, tanto de forma directa como a través de las redes sociales.

Escoge la terminación correcta para estas frases. Pon una equis ☒ en la casilla apropiada.

(i) Abraham Mateo escribe canciones...

<input type="checkbox"/>	<b>A</b> de vez en cuando.
<input type="checkbox"/>	<b>B</b> en cualquier lugar.
<input type="checkbox"/>	<b>C</b> normalmente en dormitorio.
<input type="checkbox"/>	<b>D</b> con su familia.

(ii) Abraham Mateo...

<input type="checkbox"/>	<b>A</b> se limita a ser cantante.
<input type="checkbox"/>	<b>B</b> aprecia el arte contemporáneo.
<input type="checkbox"/>	<b>C</b> trabaja con un compositor.
<input type="checkbox"/>	<b>D</b> crea sus propios vídeos.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



(iii) Sus fans...

<input type="checkbox"/>	<b>A</b> causaron una situación peligrosa.
<input type="checkbox"/>	<b>B</b> escuchan sus canciones a un volumen alto.
<input type="checkbox"/>	<b>C</b> lanzaron discos a la policía.
<input type="checkbox"/>	<b>D</b> suelen ser ricos.

(iv) Abraham se comunica con el público...

<input type="checkbox"/>	<b>A</b> a través de periodistas.
<input type="checkbox"/>	<b>B</b> por sus representantes.
<input type="checkbox"/>	<b>C</b> solamente en línea.
<input type="checkbox"/>	<b>D</b> todo el tiempo.

**(Total for Question 5 = 4 marks)**

6 Lee estos comentarios de un blog sobre las telenovelas.

### Las telenovelas

#### Carolina

Uno de los aspectos de las telenovelas que más me apasiona es cómo pueden ayudar en temas relacionados con la salud o con problemas socioculturales. Por ejemplo, *Amarte así* incluyó a un personaje con sobrepeso que no prestó atención a su diabetes.

#### Diana

En este caso el tema se trató con delicadeza pero en la mayoría de las telenovelas se trata con desconocimiento y causan confusión cuando ocurren milagros: minusválidos que andan o ciegos que ven.

#### Carolina

Generalmente la inclusión de estos temas es por motivos estrictamente dramáticos, sin embargo, pueden hacer un servicio público. En *La mujer perfecta*, hay una protagonista que sufre el síndrome de Asperger y, con sólo cinco capítulos emitidos, el Asperger ya se comenta en cada esquina.

¿Cuáles de las siguientes declaraciones son correctas? Pon una equis ☒ en las **cuatro** casillas apropiadas.

<b>A</b> El público puede aprender de las telenovelas.	<input type="checkbox"/>
<b>B</b> Un personaje en <i>Amarte así</i> ayudó a otro personaje con diabetes.	<input type="checkbox"/>
<b>C</b> A Diana no le gustan algunas series que incluyen temas relacionados con la salud.	<input type="checkbox"/>
<b>D</b> Diana opina que muchas telenovelas tratan temas de salud con delicadeza.	<input type="checkbox"/>
<b>E</b> Los creadores de las telenovelas casi siempre priorizan la enseñanza al público.	<input type="checkbox"/>
<b>F</b> Carolina tiene una opinión positiva de algunas telenovelas.	<input type="checkbox"/>
<b>G</b> <i>La mujer perfecta</i> es una serie que se emite desde hace mucho tiempo.	<input type="checkbox"/>
<b>H</b> Mucha gente está hablando de lo que ha pasado en una telenovela.	<input type="checkbox"/>
<b>I</b> El protagonista de <i>La mujer perfecta</i> charla con la gente que vive en su calle.	<input type="checkbox"/>

(Total for Question 6 = 4 marks)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

- 7 Lee este artículo de un blog sobre las tradiciones. Responde a las preguntas **en español**.

### La Nochevieja

Es curioso cómo algo tan simple como comerse doce uvas según van sonando las campanadas del reloj se convierte en una tradición tan arraigada que no hay familia española que no lo haga. Esta tradición de Nochevieja pasa a superstición para aquellos que piensan que, si no se comen las doce uvas, aunque sea hasta el punto de casi atragantarse, el año nuevo será un mal año.

Hay muchos países que tienen curiosas tradiciones y supersticiones de Nochevieja. En España se pone un anillo en la copa de champán para brindar y en mi familia llevamos ropa interior roja para esa noche. En México es diferente, la llevan amarilla, y en Perú, del revés, para tener buena suerte. Si alguien me preguntara si soy supersticiosa diría 'no', ¡sin olvidar tocar madera!

Si lo que quieres es viajar mucho durante el año nuevo, puedes hacer como en muchos países de América del Sur: sacar las maletas a la puerta.

- (a) ¿Por qué la tradición de las doce uvas es tan popular? (1)

- (b) ¿Cómo se sabe que esta persona es supersticiosa? Da **dos** ejemplos. (2)

- (c) En Latinoamérica, ¿por qué se ponen maletas cerca de la puerta? (1)

(Total for Question 7 = 4 marks)

- 8 Lee este texto adaptado de *La sombra del viento* de Carlos Ruiz Zafón. Daniel, el protagonista del libro, recuerda su niñez. Responde a las preguntas **en español**.

### Mi niñez

Poco después de la Guerra Civil, un brote de cólera se había llevado a mi madre. La enterramos en Montjuïc el día de mi cuarto cumpleaños. Sólo recuerdo que llovió todo el día y toda la noche, y que cuando le pregunté a mi padre si el cielo lloraba le faltó la voz para responderme. Unos años después, la ausencia de mi madre era para mí todavía una ilusión, un sueño que aún no había aprendido a explicar.

Mi padre y yo vivíamos en un pequeño piso de la calle Santa Ana, junto a la plaza de la iglesia. El piso estaba situado justo encima de la librería especializada en ediciones de coleccionista y libros usados, heredada de mi abuelo, un bazar encantado que mi padre confiaba en que algún día pasaría a mis manos. Me crié entre libros, haciendo amigos invisibles en páginas que se deshacían en polvo y cuyo olor aún conservo en las manos.

De niño aprendí a quedarme dormido mientras le explicaba a mi madre en las sombras grises de mi habitación las incidencias de la jornada, mis andanzas en el colegio, lo que había aprendido aquel día... No podía oír su voz o sentir su tacto, pero su luz y su calor brillaban en cada rincón de aquella casa y yo, con la fe de los que todavía pueden contar sus años con los dedos de las manos, creía que si cerraba los ojos y le hablaba, ella podría oírme desde donde estuviese. A veces, mi padre me escuchaba desde el comedor y lloraba a escondidas.

Recuerdo que aquel día me desperté gritando. Mi padre me sostuvo en sus brazos, intentando calmarme.

- No puedo acordarme de la cara de mamá – murmuré.
- No te preocupes, Daniel. Yo me acordaré por los dos.

- (a) ¿Qué le había pasado a la madre unos días antes del cumpleaños del hijo? (1)

- (b) ¿Cómo se sintió el padre cuando su hijo le habló del cielo? (1)

- (c) ¿Cómo se sabe que la tienda era una empresa familiar? (1)

(d) ¿Por qué tenían los libros tanta influencia en el hijo? Da **dos** ideas.

(2)

(e) ¿Por qué se menciona el colegio?

(1)

(f) ¿Cómo se sabe que al padre le importa que el hijo le hable a su madre?

(1)

(g) ¿Por qué un día Daniel se despertó gritando?

(1)

**(Total for Question 8 = 8 marks)**

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

- 9 Lee este artículo de un periódico sobre el trabajo. Contesta a las preguntas en español.

### El techo de cristal

En las últimas décadas, se ha aumentado considerablemente el número de mujeres en el mundo laboral. Estas también han logrado grandes progresos en la educación: frecuentemente sus cualificaciones superan las de sus compañeros y en la actualidad representan el 60% de los nuevos graduados universitarios.

A pesar de esta mejora, existe un importante déficit: la falta de mujeres en los niveles superiores de las empresas. Muchas mujeres cualificadas no pueden romper el techo de cristal. Los hechos son desoladores: solo uno de cada 30 presidentes de los consejos de administración de las principales compañías de Europa es mujer. En España, la situación incluso es peor.

En estos difíciles momentos – cuando nos enfrentamos al doble reto de una población envejecida y a la falta de cualificación – es más importante que nunca aprovechar la cualificación de cada persona. Existen muchas razones para conseguir un equilibrio de género en los consejos de administración de las empresas.

En primer lugar, incorporar más mujeres al mundo laboral contribuye considerablemente a mejorar la competitividad de Europa. Las empresas con una mayor plantilla generan más negocios.

También, existe una relación entre más mujeres en posiciones de poder y los resultados financieros de las compañías. Ernst & Young analizó 290 de las más importantes empresas y descubrió que los resultados de los negocios con al menos una mujer en el consejo de administración eran significativamente superiores a los de aquellas que no tenían ningún miembro femenino en el consejo.

No obstante, aunque su creatividad ya no se limita a la cocina, las mujeres aún se encuentran limitadas en sus ambiciones profesionales. Qué pérdida; no debemos permitirnos malgastar ningún talento que pueda sacarnos de la crisis económica actual.

- (a) ¿Qué evidencia hay de que la educación de las mujeres ha cambiado?  
Da **dos** ideas.

(2)

- (b) ¿Qué dice el artículo sobre la administración de las compañías más importantes de España?

(1)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

(c) ¿Qué miembros de la sociedad no están ayudando a la economía en estos difíciles momentos? Da **dos** ideas.

(2)

(d) ¿Por qué las empresas deberían tener al menos una mujer en su consejo de administración?

(1)

(e) ¿Qué se dice sobre el uso del talento de las mujeres hoy y en el pasado? Da **dos** ideas.

(2)

**(Total for Question 9 = 8 marks)**

**TOTAL FOR SECTION B = 28 MARKS**

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**SECTION C: TRANSLATION INTO ENGLISH**

**We recommend you spend around 15 minutes on this section.**

**10** Translate the following text from a blog about teenage marriage into **English**.

(12)

En la actualidad, el matrimonio entre adolescentes es bastante común, pero ¿habrán tomado la mejor decisión? Se casan no sólo a causa de embarazos a temprana edad, sino también por una falta de cariño de los padres. Esto impulsa a un joven a buscar el amor que no encuentra en su casa. Sin embargo, aun si estas relaciones son propensas al fracaso, también existen aquellas parejas que se mantienen juntas para siempre.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

---

**(Total for Question 10 = 12 marks)**

---

**TOTAL FOR SECTION C = 12 MARKS**

**TOTAL FOR PAPER = 64 MARKS**

**Source information****La mujer en el mundo laboral:**

Grace Wickes © 2015 Pearson

**El turismo en España:**

Grace Wickes © 2015 Pearson

**La tauromaquia:**

© <https://www.youtube.com/watch?v=rICDORURje8>

**El futuro del periodismo:**

© <https://www.youtube.com/watch?v=8JZomgvLm7g;>

© [http://elpais.com/elpais/2012/05/02/opinion/1335955800\\_505322.html](http://elpais.com/elpais/2012/05/02/opinion/1335955800_505322.html)

**Abraham Mateo, músico español:**

© <http://www.abrahammateoofficial.com/es>

**Las telenovelas:**

© <http://telenovelas-carolina-esp.blogspot.co.uk/2007/11/telenovelas-salud-y-sociedad.html>

**La Nochevieja:**

© <https://es.tendencias.yahoo.com/tradiciones-y-supersticiones-de-nochevieja.html>

© <http://ssl4you.blogspot.co.uk/2007/08/podcast.html>

**Mi niñez:**

© La sombra del viento by Carlos Ruiz Zafón

**El techo de cristal:**

© [http://elpais.com/elpais/2012/03/06/opinion/1331035378\\_066282.html](http://elpais.com/elpais/2012/03/06/opinion/1331035378_066282.html)

**Teenage marriage:**

© <http://blog.espol.edu.ec/kataloor/2009/03/el-matrimonio-entre-adolescentes/>

Every effort has been made to contact copyright holders to obtain their permission for the use of copyright material. Pearson Education Ltd. will, if notified, be happy to rectify any errors or omissions and include any such rectifications in future editions.